

Súhlas so spracúvaním osobných údajov – zákonný zástupca (ZŠ) /
Consent to the processing of personal data - legal representative

v zmysle článku 6 ods. 1 a článku 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679
(ďalej len Nariadenie EÚ) /

within the meaning of Article 6 (1) and Article 7 of Regulation (EU) 2016/679 of the European
Parliament and of the Council (hereinafter referred to as the EU Regulation)

Titul, meno, priezvisko / Title, Name, Surname:

Adresa bydliska / Address:

Č. OP alebo iného dokladu / ID card no.:

Som zákonným zástupcom môjho dieťaťa / I am a legal representative of my child:

Meno, priezvisko / Name, Surname:

Adresa bydliska / Address:

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu meno, priezvisko, ročník, fotografie, videonahrávky, výtvarné, hudobné, ručné a iné práce, výsledky súťaží, akcií / his/her name, surname, grade, photographs, video recordings, art, music, handicraft and other works, results of competitions, events;
- za účelom prezentácie činnosti a aktivít školy, výsledkov a vystúpení žiakov školy, získavania nových žiakov, zverejňovanie informácií týkajúcich sa školy a jej žiakov / for the purpose of presenting the school's activities, results and performances of the pupils, recruitment of new pupils, publication of information related to the school and its pupils;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa a po dobu trvania účelu / for the duration of the school attendance at the controller and for the duration of the purpose;
- s možnosťou poskytnutia OU verejnosti prostredníctvom webového sídla školy, sociálnych sietí, násteniek a vývesných tabúl / with the possibility of making the personal data available to the public through the school's website, social networks, notice boards and bulletin boards.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu meno, priezvisko, ročník, fotografie, výtvarné a iné práce alebo články, výsledky súťaží, akcií / name, surname, grade, photographs, art and other works or articles, results of competitions;
- za účelom informovania o živote a dianí v škole prostredníctvom školského časopisu / for the purpose of presenting the school's life and activities in the school magazine;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa a po dobu trvania účelu / for the duration of the school attendance at the controller and for the duration of the purpose;
- s možnosťou poskytnutia OU verejnosti prostredníctvom printového alebo elektronického školského časopisu / with the possibility of making the personal data available to the public through the school magazine in its online or printed version.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu kópie zdravotného preukazu / to the extent of a copy of the health card;
- za účelom uskladnenia kópie zdravotného preukazu žiaka, ktorý je nevyhnutný pri poskytnutí prvej pomoci žiakovi v škole počas vyučovacieho procesu i mimo školy na výletoch, exkurziách, súťažiach a iných školských podujatiach / for the purpose of storing a copy of the pupil's health card, which is necessary when providing first aid to the pupil at school during the teaching process and outside school on trips, excursions, competitions and other school events;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa / for the duration of the school attendance at the controller;
- s možnosťou poskytnutia OU poskytovateľom zdravotníckej pomoci / with the possibility of providing personal data to medical assistance providers.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu meno, priezvisko, trieda, dátum narodenia, ktoré sú potrebné na zaradenie žiaka do jednotlivých súťažných kategórií / name, surname, class, date of birth, which are necessary for the inclusion of the pupil in the individual competition categories;
- za účelom uvedenia osobných údajov žiaka v súpise pre rôzne súťaže / for the purpose of listing the pupil's personal data in the roster for the various competitions;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa / for the duration of the school attendance at the controller;
- s možnosťou poskytnutia OU organizátorom daných súťaží, ktorých sa dieťa chce zúčastniť / with the possibility of providing personal data to the organisers of the competitions in which the child wishes to participate.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu meno, priezvisko / name and surname;
- za účelom zverejnenia zoznamu detí, ktoré patria do danej triedy/skupiny pri rôznych oficiálnych akciách školy, ako je napr. testovanie a pod. / for the purpose of publishing the list of children belonging to a certain class/group at various official school events, such as testing, etc.;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa / for the duration of the school attendance at the controller;
- s možnosťou poskytnutia OU len oprávneným osobám prevádzkovateľa / with the possibility of providing personal data to authorised persons of the controller.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu meno, priezvisko, ročník, fotografie, videonahrávky, výtvarné, hudobné, ručné a iné práce, výsledky súťaží, akcií / name, surname, grade, photographs, video recordings, art, musical, handicraft and other works, results of competitions, events;
- za účelom prezentácie činnosti a aktivít školy a jej žiakov cez médiá / for the purpose of presenting the school's activities and pupils via media;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa a po dobu trvania účelu / for the duration of the school attendance at the controller and for the duration of the purpose;

- s možnosťou poskytnutia OU miestnym alebo celoštátnym médiám – noviny, časopisy, televízia, rozhlas / with the possibility of providing personal data to local or national media – newspapers, magazines, television, radio.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / With the processing of my child's personal data:

- v rozsahu meno, priezvisko, trieda, škola / name, surname, class, school;
- za účelom zabezpečenia ubytovania, cestovných zliav na školských výletoch, kurzoch, škole v prírode, lyžiarskeho kurzu a iných školských akciách a zliav do múzea, divadla, kina, knižnice a iných inštitúcií navštívených počas školských akcií / for the purpose of providing for pupils accommodation, travel discounts on school trips, courses, school in nature, ski course and other school events and discounts to museums, theatre, cinema, library and other institutions visited during school events;
- na dobu trvania školskej dochádzky u prevádzkovateľa / for the duration of the school attendance at the controller;
- s možnosťou poskytnutia OU poskytovateľovi ubytovania, cestovného, vstupného alebo zľavy / with the possibility of providing personal data to accommodation, travel, admission or discount providers.

Súhlasím / Agree

Nesúhlasím / Disagree

Svoj súhlas udeľujem pre Základnú školu, kontakt na zodpovednú osobu / I give my consent for the (name of the school), contact person responsible

Vyhlasujem, že som bol/a poučený/á o dobrovoľnosti poskytnutia tohto súhlasu a tak ho aj dávam. Súhlas som dal/a zo svojej slobodnej vôle bez akékoľvek nátlaku a bez akýchkoľvek podmienok zo strany prevádzkovateľa nesúvisiacich s mojím súhlasom. / I declare that I have been informed of the voluntary nature of this consent and I give it so. I have given my consent of my own free will, without any coercion and without any conditions from the controller unrelated to my consent.

Vyhlasujem, že som bol/a poučený/á o právach dotknutej osoby na / I declare that I have been informed of the data subject's right to:

- prístup k osobným údajom (článok 15) (prístup nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných fyzických osôb) / access to personal data (Article 15) (access must not adversely affect the rights of other individuals);
- opravu a doplnenie osobných údajov (článok 16) / rectification and amendment of personal data (Article 16);
- výmaz osobných údajov – právo na zabudnutie (článok 17) / erasure of personal data – the right to be forgotten (Article 17):
 - zverejnené OU / published personal data,
 - nepotrebné OU / unnecessary personal data,
 - nezákonne spracúvané OU / unlawfully processed personal data,
 - OU spracúvané na účely priameho marketingu / personal data processed for direct marketing purposes,
 - OU po odvolaní súhlasu na spracúvanie, ak neexistuje iný právny základ spracúvania / personal data after the withdrawal of consent to processing if there is no other legal basis for processing,

- toto právo sa neuplatňuje pri údajoch spracúvaných na účel / this right does not apply to data processed for the purpose:
 - archivácie / archiving,
 - vedecký/štatistický účel / scientific/statistical purpose,
 - historický výskum / historical research,
 - na uplatnenie práva na slobodu prejavu a práva na informácie / for the exercise of the right to freedom of expression and the right to information,
 - na preukazovanie a uplatňovanie právnych nárokov / for the demonstration and exercise of legal claims,
- obmedzenie spracúvania osobných údajov (článok 18) / restriction of the processing of personal data (Article 18):
 - počas opravy nesprávnych údajov / during the rectification of incorrect data,
 - ak dotknutá osoba namieta výmaz údajov a požaduje ho nahradiť obmedzením spracúvania / if the data subject objects to the erasure of the data and requests that it be replaced by a restriction of processing,
 - ak prevádzkovateľ údaje už nepotrebuje a potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku / if the controller no longer needs the data and the data subject needs them to exercise a legal claim,
- prenosnosť osobných údajov spracúvaných automatizovanými prostriedkami (článok 20) / portability of personal data processed by automated means (Article 20);
- namietanie spracúvania osobných údajov (článok 21) / object to the processing of personal data (Article 21):
 - pri spracúvaní na účely priameho marketingu – prevádzkovateľ ihneď pozastaví spracúvanie / for direct marketing purposes – the controllers shall immediately suspend the processing,

a že som sa s týmito právami oboznámil/a a porozumel/a im / and that I have read and understood these rights.

Prevádzkovateľ môže obmedziť rozsah práv dotknutej osoby a jej zákonného zástupcu v zmysle článku 23 Nariadenia EÚ, ak je takéto obmedzenie ustanovené s cieľom zaistiť najmä ochranu práv dotknutej osoby alebo iných osôb a uplatnenie vymáhania občianskoprávných nárokov / The controller may restrict the scope of the rights of the data subject and his or her legal representative within the meaning of Article 23 of the EU Regulation where such restriction is provided for in order to ensure, in particular, the protection of the rights of the data subject or of other persons and the enforcement of civil claims.

Dotknutá osoba alebo jej zákonný zástupca má právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním / The data subject or his/her legal representative shall have the right to withdraw this consent at any time. Withdrawal of consent shall not affect the lawfulness of processing based on consent prior to its withdrawal.

Dotknutá osoba alebo jej zákonný zástupca má právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov, Hraničná 12, Bratislava podľa článku 13, ods. 2, písm. d) Nariadenia EÚ / The data subject or his/her legal representative has the right to lodge a complaint with the Office for Personal Data Protection, Hraničná 12, Bratislava, pursuant to Article 13(2)(d) of the EU Regulation.

V / In dňa / date

zákonný zástupca dotknutej osoby /
legal representative of the data subject